

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: OTTO Cleaner T**
- **UFI: 94A0-W06W-A00H-VD14**
- **Použití látky / přípravku** Čisticí přípravek
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Obor poskytující informace:**  
Tel. 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Liq. 2 H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
STOT SE 3 H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti** GHS02, GHS07
- **Signální slovo** Nebezpečí

- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

propan-2-ol

- **Standardní věty o nebezpečnosti**

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

- **Pokyny pro bezpečné zacházení**

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít.

P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/ lékaře.

P301+P330+P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

**Obchodní označení: OTTO Cleaner T**

P304+P312 **PŘI VDECHNUTÍ:** Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. (pokračování strany 1)

P305+P351+P338 **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### · 3.2 Chemická charakteristika: Směsi

· **Popis:** Čistící prostředek

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 67-63-0 propan-2-ol 80-100%

EINECS: 200-661-7 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE

Reg.nr.: 01-2119457558-25-0000 3, H336

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### · 4.1 Popis první pomoci

· **Všeobecné pokyny:**

Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.

Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled 48 hodin po nehodě.

· **Při nadýchání:**

Přívod čerstvého vzduchu, kyslíkový přístroj, teplo. Při déle trvajících potížích konzultovat lékaře.

· **Při styku s kůží:**

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

· **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.

· **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

#### · 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Bolesti hlavy

Nevolnost

Závrať

Nevolnost

#### · 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při požití nebo zvracení je nebezpečí proniknutí do plic.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### · 5.1 Hasiva

· **Vhodná hasiva:**

CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdotat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.

· **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody

#### · 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.

#### · 5.3 Pokyny pro hasiče

· **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

**Obchodní označení: OTTO Cleaner T**

 · **Další údaje:** Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.

(pokračování strany 2)

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Starat se o dostatečné větrání.

Nepřiblížovat se s ohněm.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**

Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, píliny).

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

**6.4 Odkaz na jiné oddíly** Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.

viz bod 8: Osobní ochranné prostředky

**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nepřiblížovat se s ohněm-nekouřit.

Zajistit proti elektrostatickému náboji.

V parních prostorách uzavřených prostorů se mohou nahromadit stopy hořlavých látek, proto se nepřiblížovat s ohněm.

Při zpracovávání se budou uvolňovat snadno unikající zápalné látky.

Ve vyprázdněných svazcích se mohou vytvářet zápalné směsi.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
**Pokyny pro skladování:**
**Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Zajistit podlahy ředidlům odolné, nepropustné.

S určitostí zabránit proniknutí do podlahy.

**Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.

**Další údaje k podmínkám skladování:**

Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

Nádoby přechovávat jen na dobře větraném místě.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

 · **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

**8.1 Kontrolní parametry**
**Kontrolní parametry:**
**67-63-0 propan-2-ol**
NPK Krátkodobá hodnota: 1300 mg/m<sup>3</sup>Dlouhodobá hodnota: 900 mg/m<sup>3</sup>

D

 · **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

**8.2 Omezování expozice**
**Osobní ochranné prostředky:**
**Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

**Obchodní označení: OTTO Cleaner T**

(pokračování strany 3)

- Těhotné ženy se musí bezpodmínečně vyvarovat vdechnutí a styku s pokožkou.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při vyšší koncentraci ochrana dýchacího ústrojí.
  - **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice
  - **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.  
Fluorkaučuk (viton)  
Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,4$  mm
  - **Doba průniku materiálem rukavic** Resistenční doba: > 480 min
  - **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle
  - **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

### \* ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

Skupenství:

Kapalná

Barva:

Bezbarvá

##### · Zápach:

Alkoholový

##### · Prahová hodnota zápalu:

Není určeno.

##### · Hodnota pH:

Není určeno.

##### · Změna stavu

Bod tání/bod tuhnutí:

- 89,5 °C

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 82 °C

##### · Bod vzplanutí:

12 °C

##### · Zápalná teplota:

425 °C

##### · Teplota rozkladu:

Není určeno.

##### · Teplota samovznícení:

Produkt není samozápalný.

##### · Výbušné vlastnosti:

I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

##### · Meze výbušnosti:

Dolní mez:

2 Vol %

Horní mez:

12 Vol %

##### · Oxidační vlastnosti:

Není určeno.

##### · Tlak páry při 20 °C:

48 hPa

##### · Hustota:

viz technický list

##### · Hustota páry:

Není určeno.

##### · Rychlost odpařování

Není určeno.

##### · Rozpuštnost ve / směsitelnost s vodě:

Úplně mísitelná.

##### · Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:

Není určeno.

##### · Viskozita při 20 °C:

2,43 mPas

##### · Obsah ředidel:

100 %

### \* ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

**Obchodní označení: OTTO Cleaner T**

(pokračování strany 4)

- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.  
vyvarovat se silného zahrátí
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**  
Při vysokém tlaku par dochází při zvýšení teploty k nebezpečí roztržení nádob.  
Při zahrátí v přes bod hoření, rozprašování nebo zamlžení je možný vznik zápalných směsí ve vzduchu.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acids
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** viz bod 5.2

### \* ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**  
**67-63-0 propan-2-ol**  
Orálně LD50 5.840 mg/kg (rat)  
Pokožkou LD50 13.900 mg/kg (rab)
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žiravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí**  
Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### \* ODDÍL 12: Ekologické informace

- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### \* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**  
Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

**Obchodní označení: OTTO Cleaner T**

(pokračování strany 5)

Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

### \* ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- 14.1 UN číslo
- ADR, IMDG, IATA UN1219
- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu
- ADR 1219 ISOPROPANOL (ISOPROPYLALKOHOL), Roztok
- IMDG, IATA ISOPROPANOL solution
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADR



- třída 3 (F1) Hořlavé kapaliny
- Etiketa 3

- IMDG, IATA



- Class 3 Hořlavé kapaliny
- Label 3
- 14.4 Obalová skupina
- ADR, IMDG, IATA II
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:
- Látka znečišťující moře: Ne
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Varování: Hořlavé kapaliny
- Kemlerovo číslo: 33
- EMS-skupina: F-E, S-D
- Stowage Category B
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC Nedá se použít.

- Přeprava/další údaje:

- ADR
- Omezené množství (LQ) 1L
- Vyňatá množství (EQ) Kód: E2  
Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml  
Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 500 ml
- Přepravní kategorie 2
- Kód omezení pro tunely: D/E

- IMDG

- Limited quantities (LQ) 1L
- Excepted quantities (EQ) Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml  
UN1219, ISOPROPANOL (ISOPROPYLALKOHOL),  
Roztok, 3, II
- UN "Model Regulation":

CZ

(pokračování na straně 7)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 25.02.2020

Číslo verze 2

Revize: 25.02.2020

Obchodní označení: OTTO Cleaner T

(pokračování strany 6)

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
- **Rady 2012/18/EU**
- **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství 5.000 t**
- **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství 50.000 t**
- **Národní předpisy:**
- **Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.**
- **Údaje pro mezinárodní registr:**  
**Uvádán v souladu s následujícími položkami:**
- REACH - Europe uvedena
- AICS - Australia uvedena
- DSL - Canada uvedena
- IECSC - China uvedena
- ENCS - Japan uvedena
- NZIoC - New Zealand uvedena
- PICCS - Philippines uvedena
- ECL - Korea uvedena
- TSCA - USA uvedena
- TCSI - Taiwan uvedena
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.**

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
- H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
- H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list: Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641**
- **Poradce: Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )**
- **Zkratky a akronymy:**
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 2: Hořlavé kapaliny – Kategorie 2
- Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2
- STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3
- **\* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ